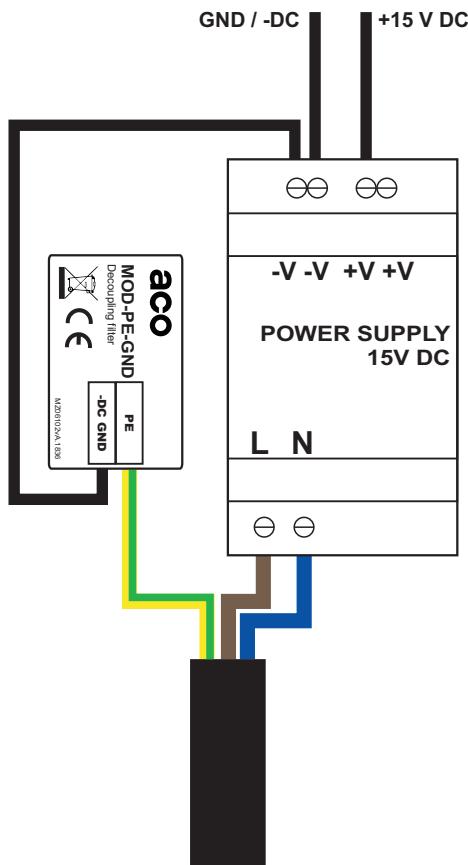


**PL** Moduł MOD-PE-GND - filtr przeciwwzakłoceniowy do systemów domofonowych, zalecany w przypadku stosowania zasilaczy, które nie posiadają zacisku PE (np. PS-HDR-60-15).

Moduł należy zastosować w przypadku wystąpienia przydźwięku sieci (potocznie „buczenia” lub „zakłóceń audio”), który pojawiają się najczęściej w odbiornikach głosnomówiących.

Do modułu podłączamy uziemienie instalacji elektrycznej (przewód ochronny PE) oraz masę (GND/-DC) instalacji domofonowej. W przypadku wspólnej masy dla całego systemu domofonowego można zastosować jeden moduł.

Schemat podłączenia modułu do instalacji domofonowej /  
The module's connection diagram to the door entry system installation /  
Modulanschlussplan zur Installation der Türsprechsanlage.



**EN MOD-PE-GND module - anti-disturbance module for door entry systems,  
recommended if using power supplies without PE terminal (for e.g. PS-HDR-60-15).**

The module should be used in case of buzzing noise on the bus line which is present mostly in connection with handsfree inside units.

We connect to the module earthing of electrical installation (security PE wire) and ground (GND/-DC) of the door entry installation. In case of common ground for the entire door entry system one module will be enough.

---

**DE MOD-PE-GND – Störungenfilter für Türsprechsanlagensysteme, empfohlen bei  
Verwendung von Netzgeräten ohne Erdungsanschluss (z.B. PS-HDR-60-15).**

Das Modul soll verwendet werden, wenn Netzwerkgeräusche (Heulen- oder Brummengeräusche), vor allem bei Freisprechzellen, gehört werden.

Ans Modul werden Erdung der elektrischen Installation (PE Schutzkabel) und Masse der Türsprechinstallation (GND/ -DC) angeschlossen.

Im Falle einer gemeinsamen Masse für das ganze System kann ein Modul verwendet werden.

IU0614vA.1841



PRODUCENT / PRODUCER / HERSTELLER

ACO Sp. z o.o. Spółka komandytowa, ul. Diamentowa 7, 62-002 Suchy Las, Poland

[www.aco.com.pl](http://www.aco.com.pl)

PL tel./fax +48 61 843 93 71  
EN DE tel. +48 61 641 96 84  
[biuro@aco.com.pl](mailto:biuro@aco.com.pl)  
[export@aco.com.pl](mailto:export@aco.com.pl)